

LA VOZ

THE SPANISH VOICE OF NEW JERSEY

COLABORADORES

Abel Berry, Enrique Padrón, Dra. María Elena Planas, Miguel A. Erice, Rodolfo González, Guillermo Estévez, Luis E. Queralt, Margarita García, Pelayo Balbis Torregosa, Dancil I. Pedreira, Rodrigo Viamonte, Rafael Domiciano, María Teresa Villaverde Trujillo, Israel Abreu, Dr. Carlos Carbonell, Ricardo Aguirre, Domingo Pujols, Armando Canda

(Las opiniones en las columnas o secciones firmadas son de su autor y no reflejan necesariamente la opinión o el sentir de LA VOZ)

JUNTA DE DIRECTORES

Daniel García Virginia Iturralde
A. García-Berry A. Roberto García

PUBLISHER: Daniel García
EDITOR: Virginia I. García

PUBLICIDAD Y RELACIONES PÚBLICAS
Daniel García

SITIO WEB
Abel R. García

ARTE Y DIAGRAMACIÓN
Federico del Castillo Laura Gruce

FOTOGRAFÍA
Jaime E. Ramírez, Ricardo Aguirre, Jimmy Ortiz

DISTRIBUCIÓN /CIRCULACIÓN
Lázaro Sierra Robert Lee

LA VOZ

Publicado por "The Voice Publishing Corp."
P.O. Box 899 Elizabeth, New Jersey 07207
E-mail: lavoznj@aol.com
Website: www.lavoznj.com

Union County ----- (908) 352-6654
Middlesex County ----- (908) 352-6619
Essex County ----- (201) 352-7448
Hudson County ----- (201) 866-7754
Fax ----- (908) 352-9735

Miembros de:
NAHP, HMC,
NAJH y NJPA



La Cuaresma y Semana Santa

(Serie Especial Por:

Maria Teresa Villaverde de Trujillo)

Durante la Cuaresma, la Iglesia católica nos pide dos sacrificios especiales:

...dejar de comer cualquier tipo de carne los viernes de Cuaresma.

...hacer una sola comida fuerte el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo.

La ley general de la penitencia es parte de la ley de Dios para el hombre.



Desde los comienzos de la Iglesia la fiesta más importante de la liturgia católica era la Pascua de Resurrección, a la que se llegaba después de una etapa de penitencia y de ayuno de cuarenta días a partir del concilio de Nicea que se celebró en el año 325. Es una práctica penitencial que consiste en abstenerse del consumo de carne y debe observarse por todo católico mayor de 14 años de edad. El Miércoles de Ceniza, Viernes Santo y los viernes de Cuaresma son días de abstinencia, aunque muchos católicos tradicionalistas se abstienen todos los viernes en el año.

Además de la abstinencia, el ayuno como razón religiosa ha sido parte de la tradición humana. Lo hallamos tanto en la Biblia como en el Antiguo Testamento y también en el Nuevo Testamento; y debe acostumbrarse por todo católico entre los 18 y 59 años de edad. Durante los días de ayuno, se permite una sola comida al día. Se puede tomar dos comidas ligeras al día, suficientes para mantener la fuerza de acuerdo a la necesidad particular del feligrés, pero las dos juntas no deben igualar a una completa comida. Comer entre comidas no está permitido; pero sí puede tomarse líquido. Si una persona no puede observar las reglas anteriormente mencionadas debido a su salud o a cualquier otra razón seria, se le anima a practicar otras formas de sacrificio de acuerdo a su condición. La Iglesia primitiva practicaba el ayuno los Miércoles y Sábados y podía ser tan estricto como ingerir solo pan y agua.

El AYUNO en la tradición judeocristiana:

No licencias de armas para los terroristas vigilados por el FBI

Por la asambleísta Linda Stender*

Es una propuesta de sentido común: no se debe conceder una licencia de armas de fuego a las personas que aparecen clasificados como terroristas en las listas del FBI.

También es la base de una legislación que se incluyó en un proyecto de paquete de leyes contra la violencia armada presentada por los demócratas en nuestra Asamblea Estatal.

Seamos realistas. Cualquier discusión sobre la violencia armada implica por lo general desacuerdos y posturas emocionales, pero uno pensaría que el concepto de no-armas para los terroristas es un aspecto fácilmente aceptado por cualquier persona, en especial si ostenta un cargo o representa los intereses públicos.

Sorprendentemente, esto no es así.

Cuando se sometió a votación un proyecto de ley que buscaba mantener alejado de las armas a las personas incluidas en las listas de terroristas, muchos asambleístas republicanos votaron en contra.

Un legislador republicano comparó el proyecto de ley con la "caza de brujas comunistas", y otros mostraron su desacuerdo mediante el voto nulo o empleando la abstención. Es de sobra conocido que los terroristas aparecen en esa lista porque sus intenciones son hacer daño a las personas y a las propiedades.

Considere esto: más de 200 personas sospechosas de vínculos con el terrorismo han comprado armas en los Estados Unidos sólo en el 2010. Y a las 247 personas que se les permitió comprar armas, lo hicieron después de pasar por los requeridos controles de antecedentes.

El senador Frank Lautenberg dijo una vez: "No hay razón para no detener a un terrorista cuando intenta comprar un arma peligrosa en los Estados Unidos".

Mi proyecto de ley simplemente establecería una salvaguardia específica para descalificar a una persona cuyo nombre aparece en una lista de terroristas mantenida por el FBI.

Aunque la ley actual prevé la expedición de una tarjeta de identificación de armas de fuego o negar el documento si se justifica por "interés de salud pública, seguridad o bienestar," la naturaleza potencialmente peligrosa de una persona cuyo nombre aparece en una lista de terrorismo justifica y amerita una disposición legal extra para poder negarle la capacidad de obtener un arma de fuego. Hay que tener en cuenta que la persona a quien se le niegue el derecho de adquirir el arma tiene aún el derecho de apelar la negación y acudir a los tribunales.

En resumen: Nunca debemos subestimar lo que un terrorista puede o no puede hacer.

Nosotros, como estadounidenses, hemos experimentado demasiada violencia en las últimas dos décadas. Ha sido un escenario devastador y nos ha cambiado la vida. Nuestros niños y comunidades han sufrido demasiado. Hoy en día, da la impresión de que cuando una comunidad empieza a recobrar-se de una tragedia, casi enseguida ocurre otro acto violento.

Perfeccionar las leyes que protegen mejor a nuestras comunidades es simple lógica. Es un deber básico que tenemos como legisladores de New Jersey: proteger a nuestras comunidades. Resulta nuestro deber en todo momento y sin importar los costos. Nada puede ser más importante y tener más sentido.

*La asambleísta Linda Stender representa al distrito legislativo número 22 que incluye los condados de Middlesex, Somerset, y Union.

MOISES queda en el monte Sinaí cuarenta días y cuarenta noches. No come pan, ni bebe agua, sólo escribe sobre las tablas las palabras del pacto: los Diez Mandamientos.

JESUS en el desierto se prepara para la vida pública con un ayuno de cuarenta días, de frente al Padre y a la Tentación.

"El Vía Crucis"

«Te adoramos, oh Cristo y te bendecimos que por tu santa cruz redimiste al mundo»

La Semana Santa, denominada antiguamente Semana Mayor y también Semana Grande, es la semana que conmemora la Pasión de Cristo a través del Vía Crucis, el camino de la cruz a Jerusalén, la más antigua devoción que brotó para dar a conocer a los pueblos del mundo los misterios de la Pasión y Muerte del Hijo de Dios.

A comienzos del siglo XVIII, en Sacromonte de Cervero un franciscano italiano, Leonardo da Porto Maurizio, fue quien difundió la devoción por el Vía Crucis y quien reglamentó su práctica; y allí, en ese escenario, inspirado por la devoción del franciscano, el escultor Beniamino Simoni realizó en madera y a tamaño natural un Vía Crucis digno del mejor escultor de todos los tiempos, habidos y por haber, aunque no llegó a finalizar su obra.

(Pasa a la Página 16)

Denuncian que todavía hay 27 millones de esclavos en el mundo



El pasado mes de septiembre se cumplió el 150 aniversario de la proclamación de la emancipación de la esclavitud en Estados Unidos. Fue el 22 de septiembre de 1862. Ese día el presidente Abraham Lincoln otorgó la libertad a los 3 millones de esclavos que por entonces vivían en el país.

"Pero muchos sabemos que en realidad la esclavitud no murió en ese momento del siglo XIX", explica Lucía Mann, la autora del libro Rented Silence, un texto que analiza el tema de la esclavitud británica en el sur de África, y la historia de las víctimas que sobrevivieron a la brutalidad institucional.

"En la Declaración de Independencia ya se especificaba que todos los hombres eran creados iguales y con derecho a la vida, a libertad y a la búsqueda de la felicidad. Y aunque casi 100 años después, en 1865, la décimo tercera Enmienda también incluyó a los negros en ese concepto, aún hoy sigue existiendo esclavitud en el mundo", dijo la autora.

Lucía Mann tiene un interés personal en la esclavitud. Su madre, una siciliana, fue una esclava sexual durante la Segunda Guerra Mundial. Cuando era niña, Lucía se vio obligada a vivir con su padre, quien también fue maestro de su mamá, en el sur de África.

"De acuerdo con las Naciones Unidas, hay más de 27 millones de esclavos en todo el mundo, una cifra que duplica el número de personas esclavizadas durante 400 años por los esclavistas que importaban seres humanos hacia las Américas," aseveró la escritora.

La señora Mann igualmente puntualiza que hoy en día los esclavos modernos se ven obligados a ejercer la prostitución, mientras que otros son utilizados como trabajadores no remunerados para la fabricación de mercancías. Esos productos, según ella, son comprados en Estados Unidos.

Mann, una ciudadana canadiense-británica que se considera "americana de corazón", dice que los estadounidenses deben oponerse a la trata humana, tanto a nivel mundial como dentro de Estados Unidos, porque su

nación fue construida en gran parte sobre las espaldas de los esclavos.

Documentos del Departamento de Justicia de Estados Unidos revelan que la trata de personas se ha convertido en el segundo negocio ilegal más importante del mundo y sólo es superado por el tráfico de drogas. Aparentemente tal negocio mueve \$32 mil millones y la mitad de sus víctimas son niños.

Entonces, ¿qué debe hacer un ciudadano de Estados Unidos si sospecha que existe un caso de trata de personas?

La investigadora Mann recomienda acudir a las siguientes organizaciones:

- Congregaciones religiosas católicas. Existe incluso una línea telefónica que es la 888-373-7888. Las monjas norteamericanas, especialmente las del Medio Oeste, tienen experiencia en el tema y han colaborado en campañas de sensibilización y para que el público sea capaz de reconocer los signos de la esclavitud moderna y la manera de informar.

- El Modern-Day Slavery Reporting Centre cuya línea directa es el 1 (800) 610-7035, ext. 227. Se trata de una iniciativa de la propia Lucía Mann que además proporciona traductores voluntarios. También posee el sitio electrónico www.mdsr.org, que incluye una sección para reportar actividades sospechosas.

- La Oficina Federal de Investigaciones (FBI). Su oficina para atender casos de tráfico humano tiene el número telefónico 1-888-428-7581 que puede ser utilizado entre las 9 de la mañana y las 5 de la tarde.

- Los buscadores de internet (Google, Yahoo, etc) también facilitan nombres de organizaciones e iniciativas dedicadas a combatir la esclavitud moderna.

"Creo que muchas personas están dispuestas a ayudar a las víctimas porque la libertad es un deseo universal. Cualquier persona puede hacer una diferencia en la vida de alguien. Ese es el motivo detrás de mis libros, me interesa que las víctimas sepan que su tragedia puede convertirse en un triunfo", dijo finalmente Lucía Mann.

